

HONDA
The Power of Dreams

35MEG600
00X35-MEG-6000

EC 西 O XXXX.XXXX.XX.C
PRINTED IN JAPAN

VT750CS

HONDA

MANUAL DEL PROPIETARIO

VT750CS

35MEG600

Black

PANTONE
186C

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de ser vendida.

Esta publicación incluye la última información de producción disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin contraer ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito pertinente.

El vehículo ilustrado en este Manual del propietario quizás no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo quienes aprecian la reputación que Honda disfruta como creador de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del presente manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo VT750CS ED.

Códigos de países

Código	País
VT750CS	
E, III E	Reino Unido, Irlanda
ED, II ED	Ventas directas a Europa
KO	Corea

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar esta motocicleta con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con el manejo o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO.**

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 31

Localización de averías P. 70

Información P. 90

Especificaciones P. 103

ÍNDICE P. 106

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones	P. 16
Carga	P. 17

Directrices de seguridad

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos protectores homologados. ■ P. 11

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido

alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del sillín o a su cintura, inclinándose con usted en las curvas y manteniendo los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta está parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y el manejo de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento en los vehículos a su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Seguridad de la motocicleta

continuación 3

Directrices de seguridad

Seguridad de la motocicleta

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello puede usar ropa reflectante brillante, puede colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (➤ P. 17), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (➤ P. 16).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado de la motocicleta. Si el motor aún está en marcha,

Directrices de seguridad

párelo. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las palancas y manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca con lentitud y precaución. La motocicleta podría haber sufrido daños, no evidentes de inmediato. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado pequeño, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso matarle.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Seguridad de la motocicleta

Pictogramas

Pictogramas

Excepto el modelo KO

Seguridad de la motocicleta

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegas o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta se encuentra un símbolo específico. Los significados de dichos símbolos son los siguientes.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta sólo a concesionarios de su distribuidor para las operaciones de servicio y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones PODRÁ RESULTAR HERIDO.

Pictogramas**ETIQUETA DE LA BATERÍA
PELIGRO**

- Mantenga las llamas y chispas alejadas de la batería. La batería produce gases explosivos que podrían provocar una deflagración.
- Cuando manipule una batería utilice protección ocular y guantes de goma, o podría quemarse o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No deje que los niños y otras personas toquen una batería a menos que sepan cómo manipularla debidamente y conozcan los peligros que entraña su manipulación.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual con detenimiento antes de manipular la batería. Si no respeta la instrucciones puede resultar herido o provocar daños a la motocicleta.
- No utilice una batería con el electrolito por debajo o justo en la marca de nivel bajo de la misma. Puede explotar y producir lesiones graves.

Seguridad de la motocicleta*continuación* **7**

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



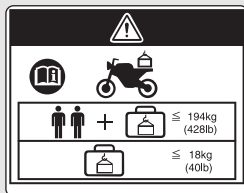
ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1.1 kgf/cm²**.



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA

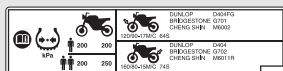
ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y manejo de esta motocicleta puede verse afectada por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero no debe superar los **194 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **18 kg**.
- No se recomienda la incorporación de carenados montados en la horquilla o el manillar de grandes dimensiones.

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión del neumático en frío:

[Solo piloto]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

Delantero **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Trasero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Tamaño del neumático:

Delantero **120/90-17M/C 64S**

Trasero **160/80-15M/C 74S**

Marca del neumático: DUNLOP

Delantero **D404FG**

Trasero **D404**

Marca del neumático: BRIDGESTONE

Delantero **G701**

Trasero **G702**

Marca del neumático: CHENG SHIN

Delantero **M6002**

Trasero **M6011R**

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Mantenga las manos del pasajero en la correa del sillín o en la cintura del conductor y los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la de los otros conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese que tanto usted como su pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropas protectoras de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón

Precauciones de seguridad

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que, tanto usted como cualquier pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Las ruedas patinan con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.
- Evite las frenadas continuadas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

ABS combinado

Su motocicleta dispone de un sistema de frenos que distribuye la fuerza de frenado entre los frenos delantero y trasero.

La distribución de la fuerza de frenado aplicada a los frenos delantero y trasero es diferente al accionar solamente la maneta o solamente el pedal.

Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez la maneta y el pedal del freno.

Este modelo está equipado también con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para impedir que las ruedas se bloqueen en las frenadas fuertes. Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS utilice siempre los neumáticos recomendados.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.

Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Precauciones de conducción

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Detenga el motor y retire la llave.
2. Baje el caballete lateral.

3. Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
► Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
5. Bloquee la dirección. ► P. 25

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➤ P. 95
- No emplee gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Seguridad de la motocicleta

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su motocicleta por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga

- Transportar peso extra afecta al manejo, frenada y estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
❑ **Peso máximo / Capacidad máxima de carga** P. 103
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

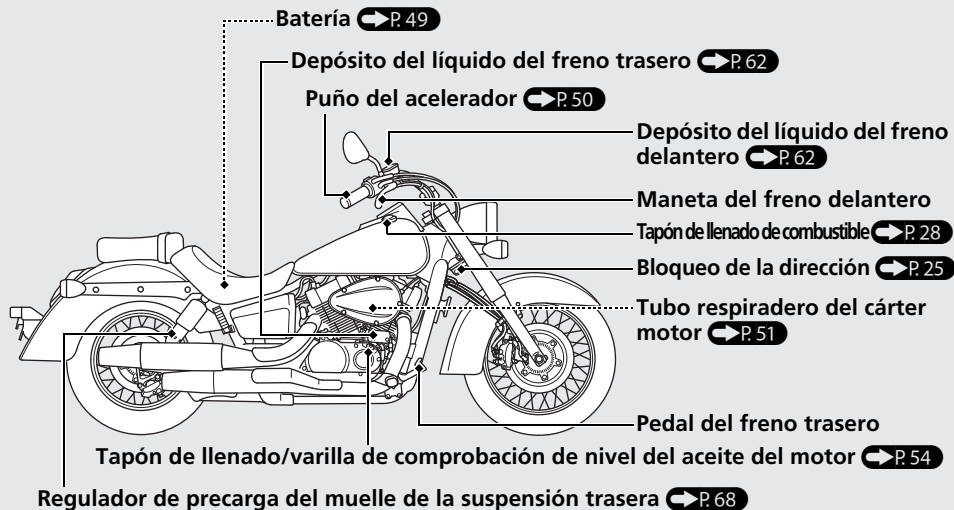
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.

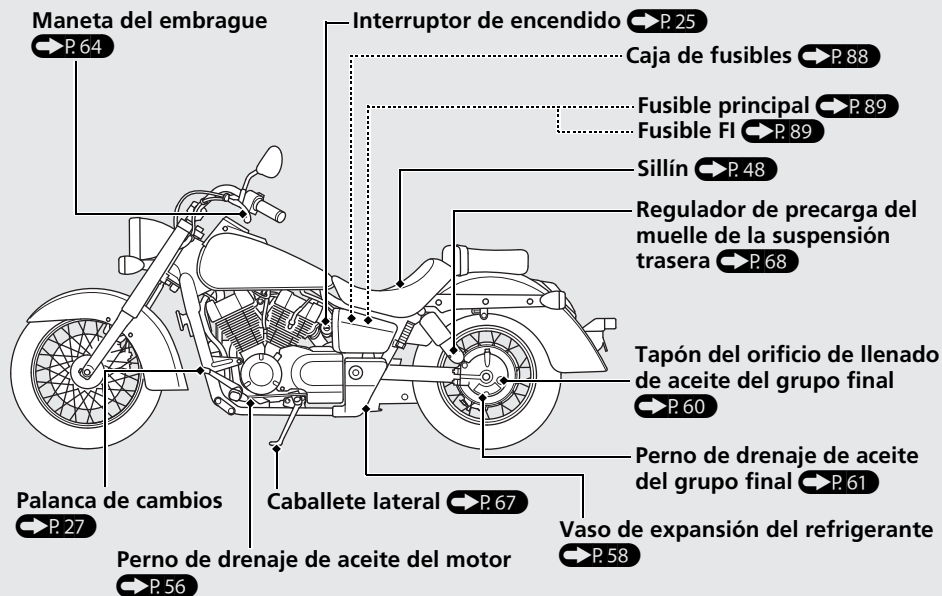
Carga

Seguridad de la motocicleta

Situación de las piezas

Guía de funcionamiento

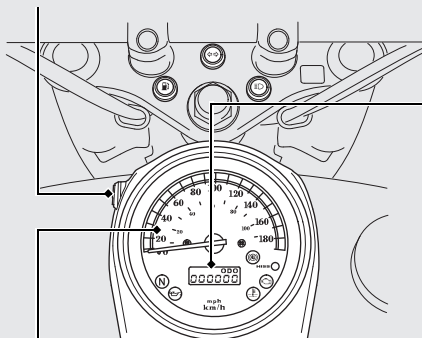




Instrumentos

Botón de selección/reinicio

Guía de funcionamiento



Velocímetro

Este instrumento mide la velocidad en km/h y/o mph, dependiendo del tipo.

TRIP 12 ODO
888:88.8

Odómetro [ODO], Cuentakilómetros parcial [TRIP 1/2] y reloj (formato de 24 horas)

El botón de selección/reinicio cambia entre el odómetro, los cuentakilómetros parciales y el reloj.

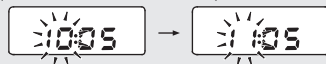
- Odómetro: Distancia total recorrida.
- Cuentakilómetros parcial: Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial (presione y mantenga presionado el botón de selección/reinicio para reiniciar el valor a 0.0 km/millas).

Para ajustar el reloj:

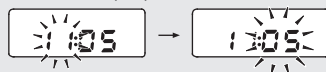
- 1 Conecte el interruptor de encendido.
- 2 Presione y mantenga presionado el botón de selección/reinicio hasta que los dígitos de la hora comiencen a parpadear.



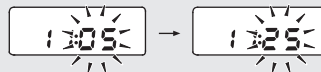
- 3 Presione el botón de selección/reinicio hasta que se muestre la hora que desee.



- 4 Presione y mantenga presionado el botón de selección/reinicio. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



- 5 Presione el botón de selección/reinicio hasta que se muestren los minutos que desee.



- 6 Presione y mantenga presionado el botón de selección/reinicio. El reloj está ajustado.

► La hora también puede ajustarse si desconecta el interruptor de encendido.

El visualizador dejará de parpadear automáticamente y se cancelará el ajuste si no se presiona el botón durante unos 30 segundos.

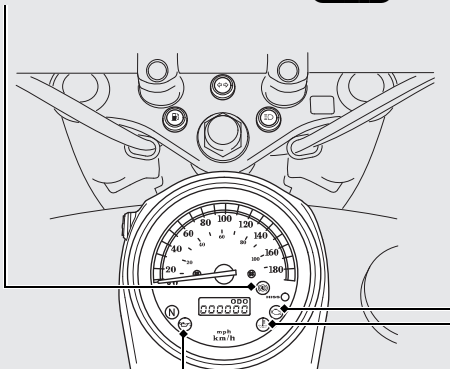
Indicadores

Indicador del ABS (Sistema de frenos antibloqueo)

Se enciende cuando se conecta el interruptor de encendido.

Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➡ P. 74



Indicador de presión baja del aceite

Se enciende cuando se conecta el interruptor de encendido.

Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P. 73



Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición RUN .

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➡ P. 73



Indicador de alta temperatura del refrigerante

Si se enciende mientras conduce:

➡ P. 72

Indicador de combustible

- Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido.
- Se enciende cuando la cantidad restante de combustible es: aproximadamente 3,3 litros

Indicador de los intermitentes

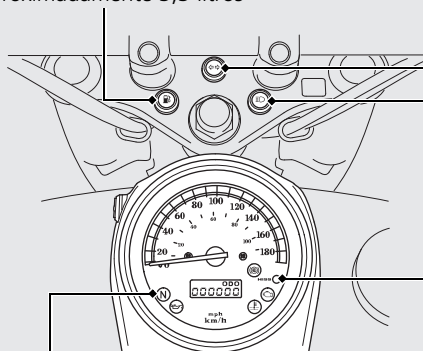
Indicador de luz de carretera

Indicador del HISS **P. 92**

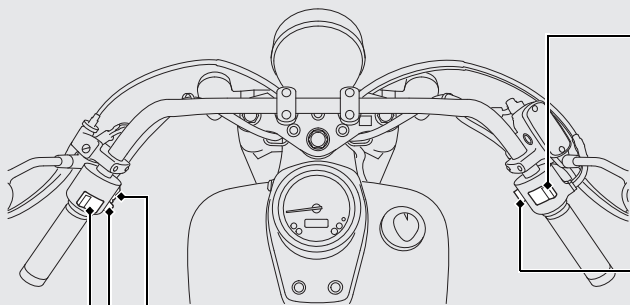
- Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición RUN . Se apaga si la llave de contacto dispone de la codificación correcta.
- Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al desconectar el interruptor de encendido.

N **Indicador de punto muerto**

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



Interruptores



Botón de la bocina



Interruptor del intermitente

► Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

Interruptor de la intensidad de la luz de los faros

- ≡○ : Luz de carretera
- ≡◇ : Luz de cruce

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición RUN ○.

► En caso de emergencia, póngalo en la posición OFF ⊗ para parar el motor.



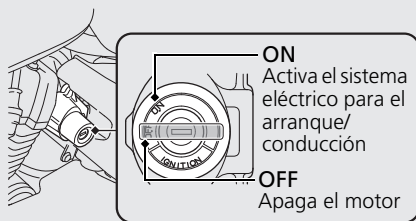
Botón de arranque

El faro delantero se apaga cuando se utiliza el motor de arranque.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico.

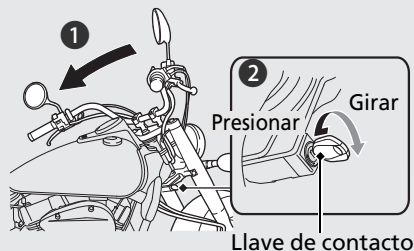
- La llave puede retirarse cuando se encuentra en la posición OFF.



Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda un antirrobo tipo U para la rueda o dispositivo similar.



Bloqueo

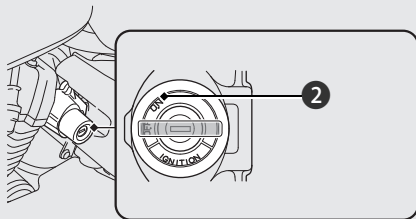
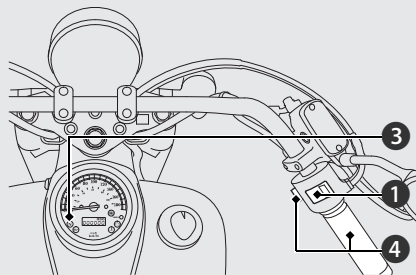
- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Inserte la llave y gírela 180° en el sentido de las agujas del reloj mientras presiona.
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Inserte la llave, presione con ella y gírela 180° en sentido contrario al de las agujas del reloj.

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de transcurridos 5 segundos, desconecte el encendido y espere 10 segundos antes de intentar de nuevo arrancar el motor para que la batería pueda recuperar la tensión correcta.
- Un periodo prolongado al ralentí rápido y una subida de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.
- Si hace funcionar el acelerador o ralentí rápido durante más de 5 minutos, puede causar decoloración del tubo de escape.

- 1 Asegúrese que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición RUN
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador **N**). También puede apretar la maneta del embrague para arrancar la motocicleta con la transmisión en una marcha siempre que el caballete lateral esté levantado.
- 4 Presione el botón de arranque con el puño del acelerador completamente cerrado.

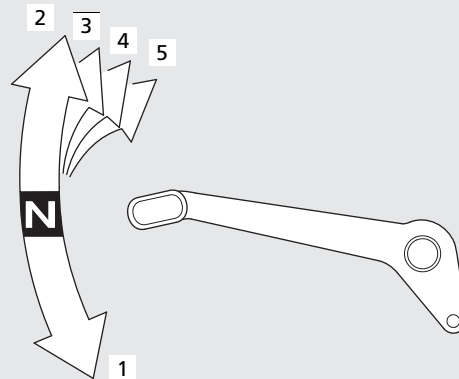
Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralenti resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➔ P. 71

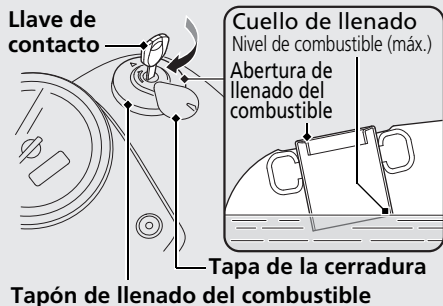
Cambios de marcha

La caja de cambios de su motocicleta dispone de cinco marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cuatro arriba.



Si engrana una marcha en la motocicleta con el caballete lateral bajado, el motor se apagará.

Repostaje



Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 14,5 litros

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➔ P 15

Apertura del tapón de llenado del combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón.

Cierre del tapón de llenado del combustible

- 1 Tras el repostaje, alinee el cierre del tapón de llenado del combustible con la ranura del cuello de llenado. Presione el tapón de llenado del combustible sobre el cuello de llenado hasta que se cierre y quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa.
► La llave no puede retirarse si el tapón no queda bloqueado.

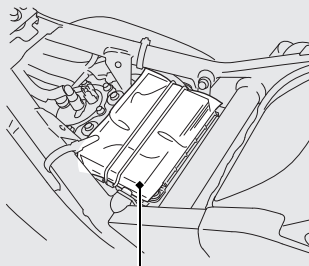
⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y las llamas.
- Manipule el combustible sólo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

La bolsa para documentos se encuentra bajo el sillín. El juego de herramientas se encuentra detrás de la tapa lateral izquierda.



Bolsa para documentos

| Extracción del sillín ➔ P.48

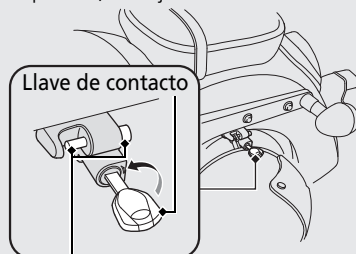


Juego de herramientas

| Extracción de las tapas laterales ➔ P.47

Equipo de almacenaje (Continuación)

El portacascos se encuentra en el lado izquierdo, debajo del sillín.



Pasador de sujeción

Desbloqueo

Inserte la llave de contacto y gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

Bloqueo

- 1 Cuelgue el casco en el pasador de sujeción y empuje dicho pasador para bloquearlo.
- 2 Extraiga la llave.

► Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado.

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Mantenimiento

Lea atentamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de llevar a cabo toda tarea de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento.....	P. 32	Aceite del motor	P. 54
Programa de mantenimiento.....	P. 33	Refrigerante	P. 58
Fundamentos del mantenimiento	P. 36	Aceite del grupo final	P. 60
Juego de herramientas.....	P. 46	Frenos	P. 62
Desmontaje e instalación de los componentes del		Embrague	P. 64
carenado.....	P. 47	Caballote lateral	P. 67
Tapas laterales	P. 47	Otros ajustes	P. 68
Sillín.....	P. 48	Suspensión trasera	P. 68
Batería	P. 49	Reglaje del faro delantero.....	P. 69
Acelerador.....	P. 50	Interrupor de la luz del freno.....	P. 69
Respiradero del cárter motor.....	P. 51		
Bujías	P. 52		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Levar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 33

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro proceso del mantenimiento para asegurarse que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado.

Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento cumplimente este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Mantenimiento

Programa de mantenimiento

Elementos		Frecuencia	Lectura del odómetro*1							Consulte la página	
			× 1.000 km	1	6	12	18	24	30		36
			× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20		24
			Mes		6	12	18	24	30		36
Línea de combustible					I		I		I	–	
Funcionamiento del acelerador					I		I		I	50	
Filtro de aire*2						R			R	–	
Respiradero del cárter motor*3				C	C	C	C	C	C	51	
Bujías				I	R	I	R	I	R	52	
Holgura de las válvulas			I		I		I		I	–	
Aceite del motor			R		R		R		R	54	
Filtro de aceite del motor			R		R		R		R	55	
Refrigerante del radiador*4					I		I		R	58	
Sistema de refrigeración					I		I		I	–	
Sistema de suministro secundario de aire					I		I		I	–	

Nivel de mantenimiento

🔧 : Intermedio. Recomendamos que el servicio lo realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

🔧 : Técnico. En interés de seguridad, haga que el servicio de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)

R : Reemplazar

C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Frecuencia	Lectura del odómetro*1								Consulte la página
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24	
		Mes		6	12	18	24	30	36	
Aceite del grupo final					I		I		R	60
Líquido de frenos*4				I	I	R	I	I	R	62
Desgaste de las pastillas del freno				I	I	I	I	I	I	63
Sistema de frenos			I		I		I		I	36
Interruptor de la luz del freno	⚙				I		I		I	69
Reglaje del faro delantero	⚙				I		I		I	69
Sistema de embrague			I	I	I	I	I	I	I	64
Caballote lateral					I		I		I	67
Suspensión	⚙				I		I		I	68
Tuercas, pernos y elementos de sujeción	⚙		I		I		I		I	-
Ruedas/Neumáticos	⚙		I	I	I	I	I	I	I	42
Cojinetes de la pipa de la dirección	⚙		I		I		I		I	-

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del odómetro sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Efectúe las labores de servicio con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el servicio con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : Cambie cada 2 años, o al cumplirse los intervalos indicados por el odómetro, lo que acontezca primero. El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no sólo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque sólo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los siguientes elementos antes de conducir la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 28
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar. ➤ P. 30
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 54
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 58

- Frenos: compruebe el funcionamiento; Delantero y trasero: compruebe el nivel del líquido de freno y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 62, 63
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➤ P. 24
- Embrague – Compruebe el funcionamiento; Ajuste el juego libre si fuese necesario. ➤ P. 64
- Sistema de corte del encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➤ P. 67
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si es necesario. ➤ P. 42

Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código de color mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta del color se encuentra en el bastidor detrás de la tapa lateral izquierda. ➤ P. 47

Etiqueta del color



⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

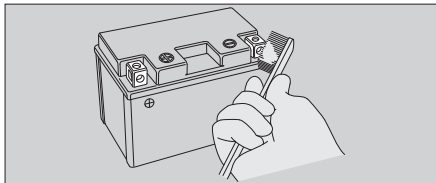
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 49
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda pueden sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fundamentos del mantenimiento

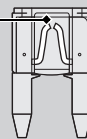
Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ■ P. 88

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ■ P. 105

Fusible fundido



AVISO

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Fundamentos del mantenimiento

Si un fusible falla en repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

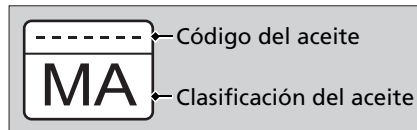
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 104

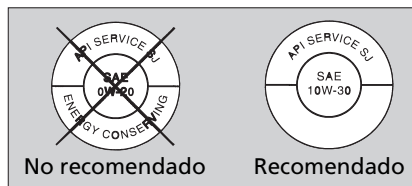
Su utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse que el aceite satisface todas las normas siguientes:

- Norma JASO T 903*1: MA
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SG o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.
- *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, marcados como "Energy Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni reemplace líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Emplee sólo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen en su concesionario lo antes posible el sistema de frenos.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 4 o equivalente

Aceite del grupo final

Aceite del grupo final recomendado:

Aceite para engranajes hipoides SAE 80

Refrigerante recomendado

Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50% de anticongelante y 50% de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40% no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60% proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo pueden provocar corrosión.

Fundamentos del mantenimiento

Respiradero del cárter motor

Realice un servicio más frecuente al conducir con lluvia, a máxima velocidad o después de lavarla o haber volcado. Hágale el servicio si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

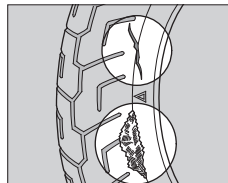
Mantenimiento

Neumáticos (inspección/sustitución)

■ Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo desinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

■ Inspección de daños



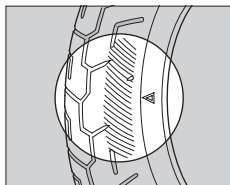
Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles puntillas u otros objetos extraños incrustados en el lateral

del neumático o en su banda de rodadura.

Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.

Fundamentos del mantenimiento

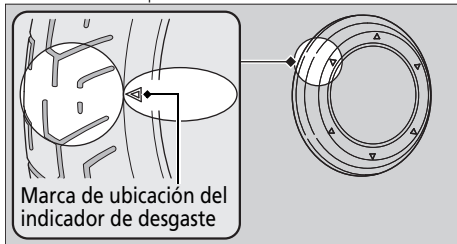
Comprobación de desgaste anómalo



Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos. Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

Sustituya los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones". ■ P. 104

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Recuerde sustituir la cámara siempre que sustituya el neumático. La cámara vieja probablemente se haya estirado y podría fallar si la instala en un neumático nuevo.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

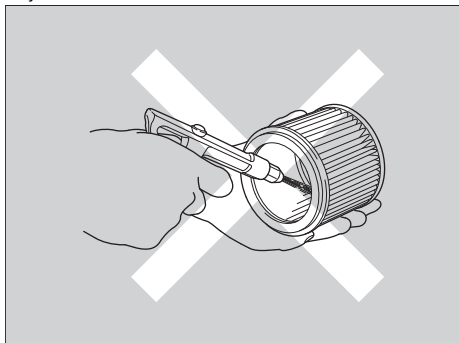
Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro del aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplador con aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.

No lleve a cabo el mantenimiento.

Déjelo en manos del concesionario.



Fundamentos del mantenimiento

Mantenimiento

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra en el compartimiento situado detrás de la tapa lateral izquierda. ■ P. 47

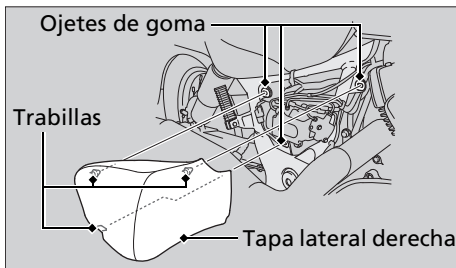
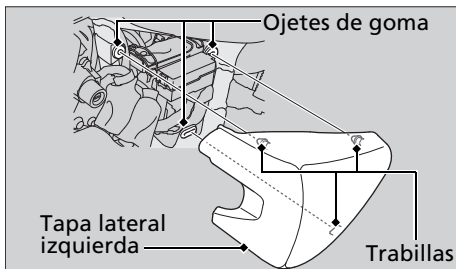
Con las herramientas incluidas en el juego puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

- Llave fija de dos bocas de 8 mm
- Destornillador Phillips número 2
- Destornillador número 2
- Llave hexagonal de 6 mm

Mantenimiento

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Tapas laterales



Es necesario extraer la tapa lateral izquierda para acceder al juego de herramientas y a la etiqueta del color, así como para comprobar los fusibles.

Es necesario extraer la tapa lateral derecha para extraer la rueda trasera.

Las tapas laterales derecha e izquierda se pueden extraer de la misma forma.

Extracción

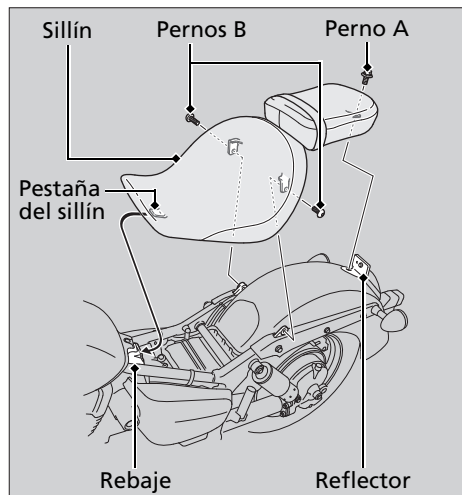
1. Tire de la tapa lateral con cuidado hacia fuera hasta sacar las trabillas de los ojitos de goma.
2. Extraiga la tapa lateral.

Instalación

1. Alinee las trabillas con los ojitos de goma.
2. Presione las trabillas hacia dentro.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Sillín

Sillín



Extracción

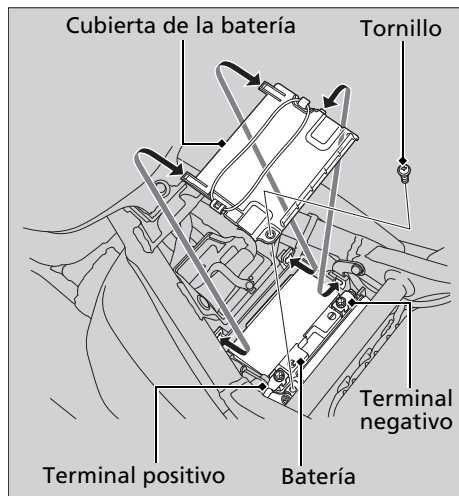
1. Extraiga el perno A y los pernos B.
2. Tire del sillín hacia atrás y levántelo, asegurándose de que el reflector está firmemente sujeto al guardabarros trasero.

Instalación

1. Inserte la pestaña del sillín en el rebaje que se encuentra debajo del bastidor.
2. Compruebe que el reflector se encuentra sujeto al guardabarros trasero y, a continuación, apriete firmemente el perno A y los pernos B.

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ► Batería

Batería



El reloj se reiniciará a 0:00 si se desconecta la batería.

Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Extraiga el sillín. ► P. 48
2. Extraiga la bolsa para documentos.
3. Extraiga la cubierta de la batería extrayendo el tornillo.
4. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
6. Extraiga la batería con cuidado de no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de extracción. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas están apretados. Para saber como manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 38
La batería se agota ► P. 74

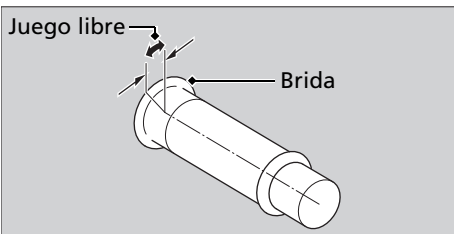
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

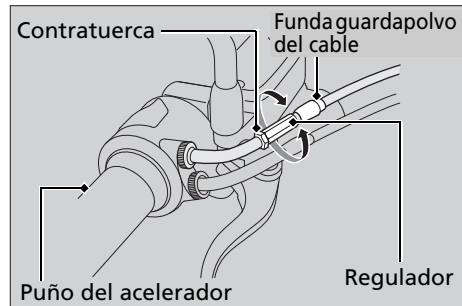
Juego libre en la brida del puño del acelerador:

2 a 6 mm.



Ajuste del juego libre del acelerador

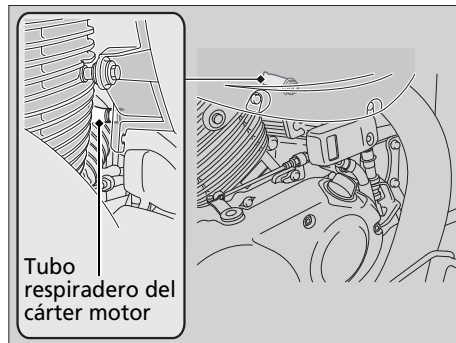
1. Deslice la funda guardapolvo del cable.
2. Afloje la contratuerca.
3. Gire el regulador hasta que el juego libre sea de entre 2 y 6 mm.
4. Apriete la contratuerca, vuelva a colocar la funda guardapolvo del cable e inspeccione de nuevo el funcionamiento del acelerador.



Respiradero del cárter motor

Cambio del respiradero del cárter motor

1. Extraiga el tubo respiradero del cárter motor y drene los sedimentos.
2. Vuelva a instalar el tubo respiradero del cárter motor.



Bujías

Comprobación de las bujías

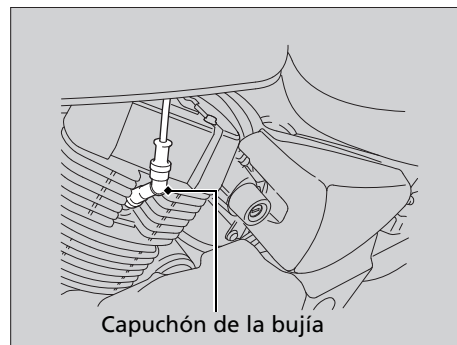
Para conocer las bujías recomendadas, consulte "Especificaciones". ▣ P. 104

Emplee sólo el tipo de bujía recomendado del rango térmico recomendado.

AVISO

El empleo de bujías de un rango térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

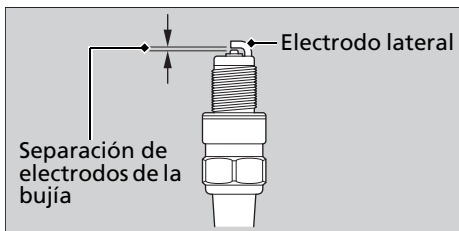
1. Desconecte los capuchones de las bujías.
2. Limpie la suciedad que haya en torno a las bases de las bujías.
3. Extraiga las bujías mediante una llave para bujías.



4. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, gastados o tienen acumulaciones de carbonilla.
 - Si el desgaste o las acumulaciones de carbonilla fuesen importantes, cambie la bujía.
 - Limpie las bujías mojadas o sucias con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.

5. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía empleando una galga de alambre.
 - Si es necesario efectuar el ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:
de 0,80 a 0,90 mm



6. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
7. Estando colocada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

Bujías ► Comprobación de las bujías

8. Apriete la bujía:
 - Si la bujía usada está en buen estado: 1/8 de vuelta después de haberse asentado
 - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
 - NGK: 3/4 de vuelta después de haberse asentado.
 - DENSO: 1/2 de vuelta después de haberse asentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - Después, apriete de nuevo la bujía: 1/8 de vuelta después de haberse asentado.

AVISO

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

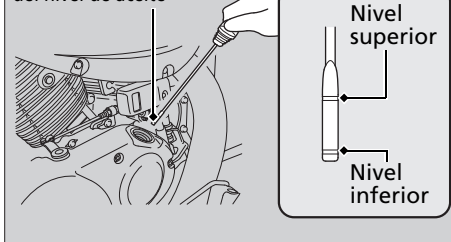
9. Vuelva a instalar los capuchones de las bujías. Tenga cuidado para evitar que algún cable o alambre quede pellizcado.

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje al ralentí el motor durante 3 a 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpiela.
4. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente pero no la enrosque.
Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
5. Coloque en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite



Adición de aceite de motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite de motor recomendado. ■ P. 40

1. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - ▶ Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada para comprobar el nivel del aceite.
 - ▶ No llene por encima de la marca de nivel superior.
 - ▶ Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.
 - ▶ Limpie de inmediato cualquier posible derrame.
2. Vuelva a colocar en posición el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Aceite del motor ► Adición de aceite de motor

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ■ P. 40

Cambio del filtro y del aceite del motor

El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

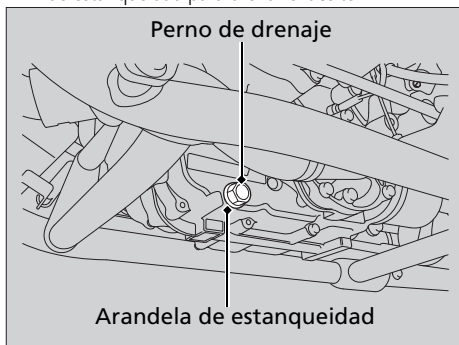
Utilice un filtro de aceite original Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

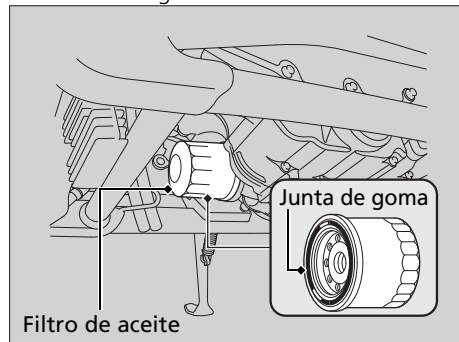
Usar el filtro de aceite erróneo puede dar lugar a graves daños en el motor.

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje al ralentí el motor durante 3 a 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Estacione en una superficie firme y nivelada y baje el caballete lateral.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.
5. Retire el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.



6. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese que la junta vieja no se queda pegada al motor.
 - Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclado homologado.



Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

7. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.
8. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par de apriete: 26 N·m (2,7 kgf·m).

9. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 29 N·m (3,0 kgf·m).

10. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 40) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor:

2,6 litros

Al cambiar solo el aceite:

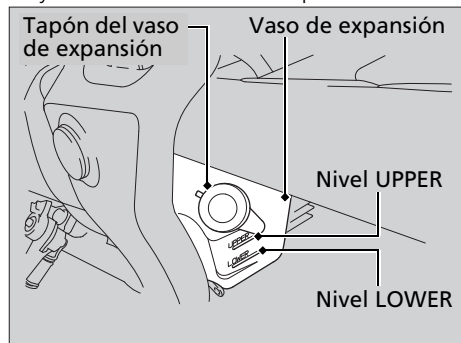
2,5 litros

11. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 54
12. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Refrigerante

Comprobación del refrigerante

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el vaso de expansión.



Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el vaso de expansión está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Refrigerante ► Adición de refrigerante

Adición de refrigerante

1. Si el nivel del refrigerante queda por debajo del nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado ■ P. 41 hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER.
Añada líquido solamente por el tapón del vaso de expansión y no retire el tapón del radiador.
2. Retire el tapón del vaso de expansión y añada líquido mientras monitoriza el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura del vaso de expansión.
3. Vuelva a instalar con firmeza el tapón.

⚠ ADVERTENCIA

La retirada del tapón del radiador con el motor caliente puede producir salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Deje siempre que se enfrien el motor y el radiador antes de retirar el tapón del radiador.

Cambio del refrigerante

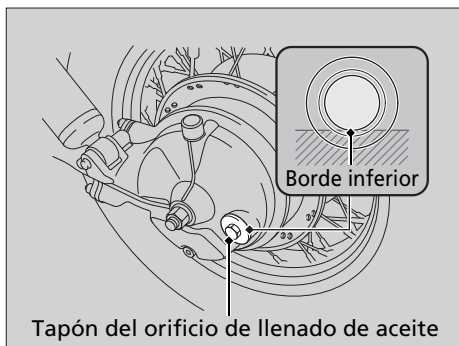
Haga que su concesionario cambie el refrigerante a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Mantenimiento

Aceite del grupo final

Comprobación del aceite del grupo final

1. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
2. Extraiga el tapón del orificio de llenado del aceite.
3. Compruebe el nivel de aceite. Debe estar al ras con el borde inferior del orificio de llenado de aceite.



Adición de aceite del grupo final

Si el nivel de aceite del grupo final es bajo, compruebe la existencia de fugas. Añada el aceite de grupo final recomendado (► P. 41) hasta que el nivel alcance el borde inferior de la abertura.

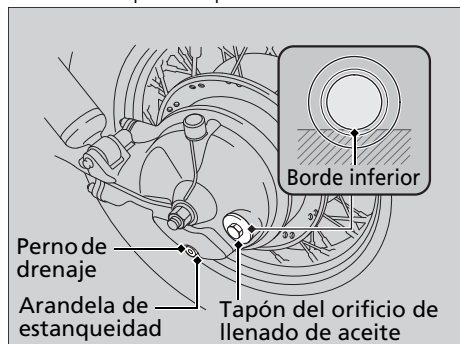
1. Vierta el aceite de grupo final en el orificio de llenado de aceite hasta que alcance el borde inferior de la abertura.
 - No llene por encima del borde inferior del orificio de llenado de aceite.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en el orificio de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier posible derrame.
2. Vuelva a instalar el tapón del orificio de llenado del aceite y apriételo.

Par de apriete: 12 N·m (1,2 kgf·m).

Aceite del grupo final ► Cambio del aceite del grupo final

Cambio del aceite del grupo final

1. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
2. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.
3. Retire el tapón del orificio de llenado del aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.



4. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 12 N·m (1,2 kgf·m).

5. Llene el grupo final con el aceite recomendado. ► P. 41

Aceite necesario:
160 cm³.

6. Compruebe el nivel de aceite. Debe estar al ras con el borde inferior del orificio de llenado de aceite.
7. Vuelva a instalar el tapón del orificio de llenado del aceite y apriételo.

Par de apriete: 12 N·m (1,2 kgf·m).

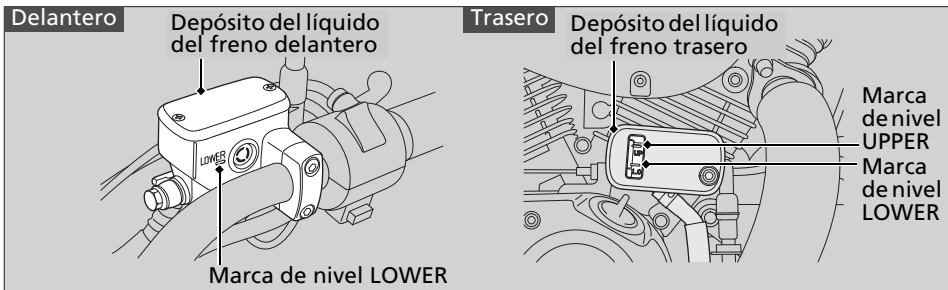
8. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Frenos

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. **Delantero** Compruebe que el tapón del depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.
3. **Trasero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos queda horizontal y que el nivel de líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos del líquido del freno queda por debajo de la marca de nivel LOWER o el juego libre de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si éstas no se encuentran desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.



Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las ranuras de las pastillas de freno.

Delantero Las pastillas deben sustituirse si una pastilla está desgastada hasta el indicador.

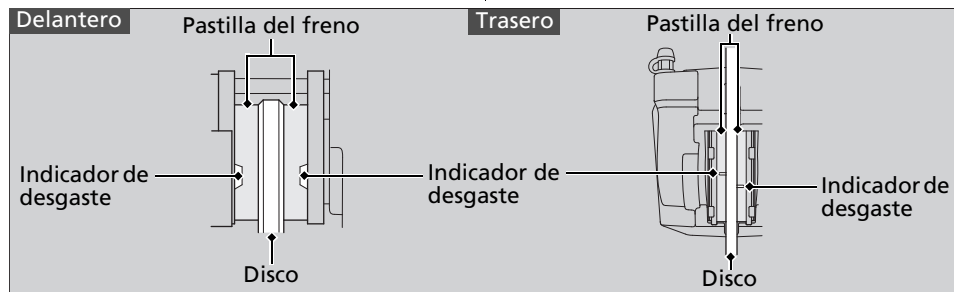
Trasero Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas está gastada hasta el fondo del indicador.

Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas del freno desde debajo de la pinza del freno.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho de la motocicleta.

Si fuera necesario haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas izquierda y derecha de freno simultáneamente.

Mantenimiento



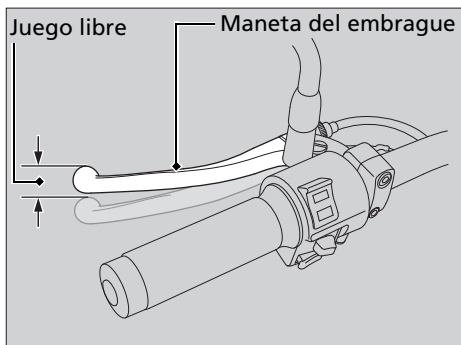
Embrague

Comprobación del embrague

I Comprobación del juego libre de la maneta del embrague

Compruebe el juego libre de la maneta del embrague.

Juego libre en la maneta del embrague:
de 10 a 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. Si fuera necesario, haga que se lo cambien en su concesionario.

Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corra prematuramente.

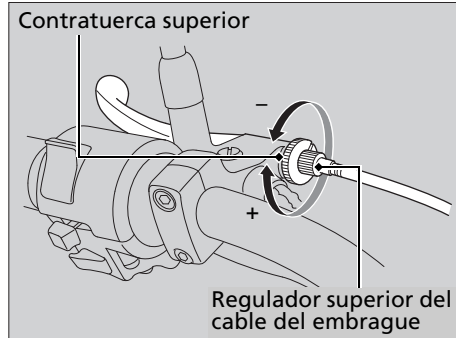
Embrague ► Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

■ Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

1. Afloje la contratuerca superior.
2. Gire el regulador superior del cable del embrague hasta que el juego libre sea de 10 a 20 mm.
3. Apriete la contratuerca superior y compruebe de nuevo el juego libre.



Mantenimiento

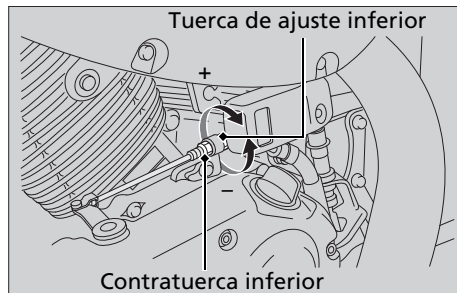
■ Ajuste inferior

Si el regulador del cable del embrague está roscado hasta cerca de su límite, o no puede lograrse el juego libre correcto, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior.

continuación 65

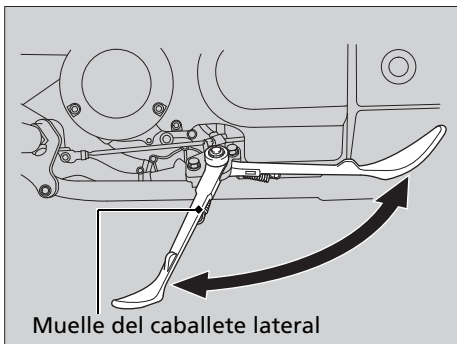
Embrague ► Ajuste del juego libre de la maneta del embrague

1. Afloje la contratuerca superior y gire el regulador superior del cable del embrague por completo hacia dentro (para obtener el juego libre máximo). Apriete la contratuerca superior.
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste inferior hasta que el juego libre de la maneta del embrague sea de 10 a 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe el juego libre de la maneta del embrague.
5. Ponga en marcha el motor, tire de la maneta del embrague y cambie de velocidad. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Caballate lateral



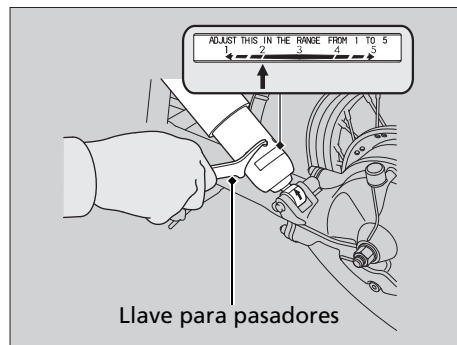
1. Compruebe que el caballate lateral funciona debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
2. Compruebe posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en la motocicleta, coloque la transmisión en punto muerto y levante el caballate lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no lo hace, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Otros ajustes

Ajuste de la suspensión trasera

I Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Utilice una llave para pasadores para girar el regulador. La posición 1 es para una reducción de la precarga del muelle (suave), o gire la posición 3 a 5 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 2.



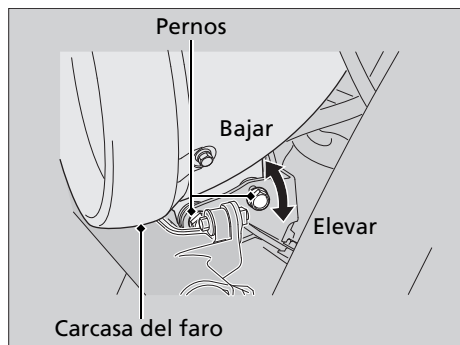
Otros ajustes ► Ajuste del reglaje del faro delantero

Ajuste del reglaje del faro delantero

Puede ajustar el reglaje vertical del faro delantero para obtener la alineación apropiada. Para mover la carcasa del faro, afloje los pernos.

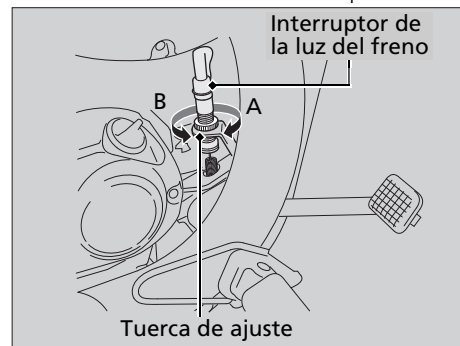
Apriete los pernos tras el ajuste.

Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Ajuste del interruptor de la luz del freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno. Gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Localización de averías

El motor no arranca

(El indicador del HISS permanece encendido) ... P. 71

Sobrecalentamiento

(El indicador de alta temperatura
del refrigerante está encendido).....P. 72

Indicadores de advertencia encendidos o

parpadeandoP. 73

Indicador de presión baja del aceiteP. 73

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI
(Inyección programada de combustible) ...P. 73

Indicador del ABS (Sistema de frenos
antibloqueo).....P. 74

Pinchazo del neumático P. 75

Problema eléctrico P. 84

La batería se agota..... P. 84

Bombilla fundida..... P. 84

Fusible fundido P. 88

El motor no arranca (El indicador del HISS permanece encendido)

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor P. 26
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible
- Compruebe si el Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición OFF y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición ON. Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente:
Compruebe que no haya otra llave HISS

(incluida la llave de repuesto) cerca del interruptor de encendido.

Compruebe que no existen elementos metálicos o pegatinas en la llave. Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Asegúrese que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición RUN P. 24
 - Compruebe si existe algún fusible fundido P. 88
 - Compruebe si está suelta la conexión de la batería o existe corrosión en sus terminales P. 49
 - Compruebe el estado de la batería P. 84
- Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende
- La aceleración se ralentiza
- Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralenti rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y, a continuación, gire el interruptor de encendido a la posición ON.

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y, a continuación, gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor.

Transporte la motocicleta a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición OFF.

3. Tras haberse enfriado el motor, compruebe el nivel del refrigerante en el vaso de expansión y si existe una fuga. ➡ P. 58

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte la motocicleta a su concesionario.

4. Compruebe el nivel del refrigerante en el vaso de expansión y añada refrigerante según sea necesario. ➡ P. 59
5. Si los pasos 1 a 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, échese a un lado cuando lo permita el tráfico y detenga rápidamente el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ➤ P. 54
2. Arranque el motor.
 - ▶ Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una rápida aceleración puede hacer, momentáneamente que el indicador de presión baja del aceite se encienda, especialmente si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aún cuando el nivel del aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su motocicleta puede tener una fuga u otro problema grave. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (Inyección programada de combustible)

Si el indicador se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Localización de averías

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando ► Indicador del ABS (Sistema de frenos antibloqueo)

Indicador del ABS (Sistema de frenos antibloqueo)

Si el indicador funciona en una de las siguientes formas, puede tener un grave problema con el sistema de frenos. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, desconecte el interruptor de encendido y, a continuación, vuelva a conectarlo. El Indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Pinchazo del neumático

La reparación de un pinchazo o el cambio de una rueda requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario. Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen el neumático/rueda en su concesionario.

Reparación y sustitución de la cámara

Si se pincha o daña una cámara, deberá sustituirla lo antes posible. Una cámara reparada quizás no proporcione la misma fiabilidad que una nueva y puede fallarle cuando esté conduciendo.

Si necesita hacer una reparación temporal poniendo un parche a la cámara o utilizando un aerosol de sellado, conduzca con mucha precaución a velocidad reducida y sustituya la cámara antes de volver a conducir.

Cada vez que se cambie la cámara, deberá inspeccionarse cuidadosamente el neumático como se describe en la página .

⚠ ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con una reparación temporal del neumático o de la cámara puede resultar arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con una reparación temporal del neumático o de la cámara, hágalo despacio y con cuidado de no superar los 50 km/h hasta que sustituya el neumático y la cámara.

Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

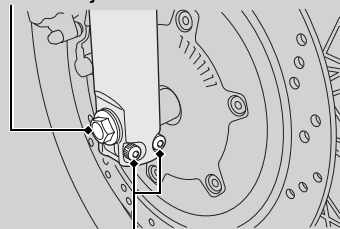
Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

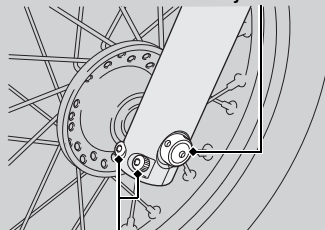
Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

Rueda delantera**Extracción**

1. Estacione en una superficie firme y nivelada.
2. Extraiga el perno del eje delantero.
3. Afloje los pernos de presión del eje del lado derecho.

Perno del eje delantero**Pernos de presión del eje**

4. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
5. Afloje los pernos de presión del eje del lado izquierdo.
6. Extraiga el semieje delantero, la rueda delantera y los casquillos laterales.
 - Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas.
 - No apriete la maneta del freno ni pise el pedal del freno mientras la rueda está desmontada.

Semieje delantero**Pernos de presión del eje**

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

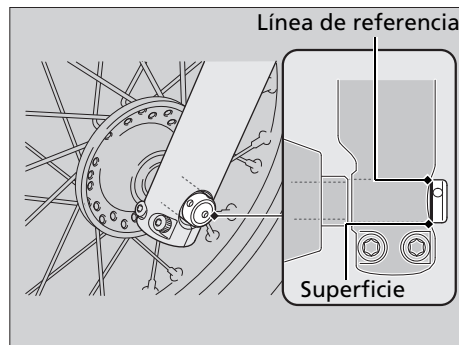
Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. Coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado izquierdo, a través del cubo de la rueda y el brazo derecho de la horquilla.

AVISO

Al instalar la rueda, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar arañarlas.

3. Alinee la línea de referencia del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.



Localización de averías

4. Apriete los pernos de presión del eje del lado izquierdo para sujetar el eje.
5. Apriete el perno del eje.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m).

6. Afloje los pernos de presión del eje del lado izquierdo.
7. Apriete los pernos de presión del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

continuación 77

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

8. Baje la rueda delantera al suelo.
9. Accione la maneta del freno y el pedal del freno varias veces. A continuación, presione la horquilla varias veces.
10. Vuelva a apretar los pernos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

11. Levante la rueda delantera del suelo de nuevo, y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

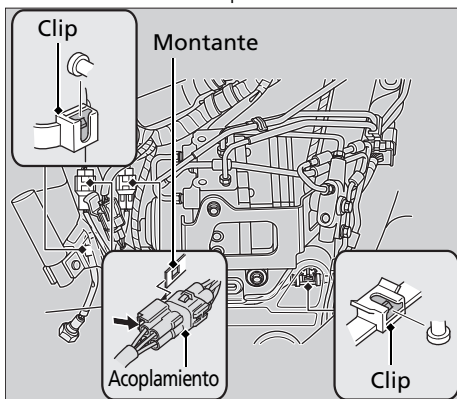
Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

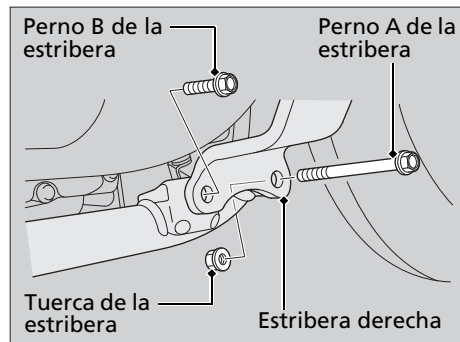
Rueda trasera

Extracción del silenciador

1. Estacione en una superficie firme y nivelada.
2. Retire la tapa lateral derecha. ► P. 47
3. Suelte el clip y extraiga los acoplamientos de los montantes.
4. Desconecte los acoplamientos.



5. Extraiga la estribera derecha extrayendo el perno A, el perno B y la tuerca de la estribera.

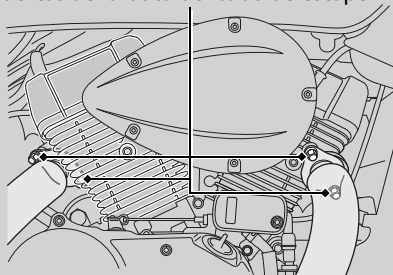


Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

6. Extraiga las tuercas de la boca del tubo de escape.

Tuercas de la boca del tubo de escape

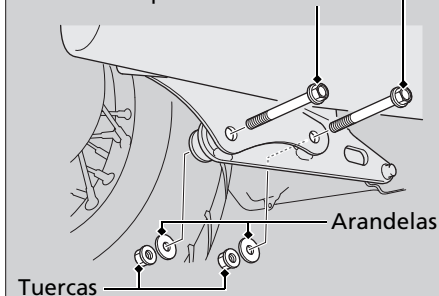


Localización de averías

7. Extraiga los pernos, tuercas y arandelas del soporte del silenciador.

8. Extraiga los silenciadores.

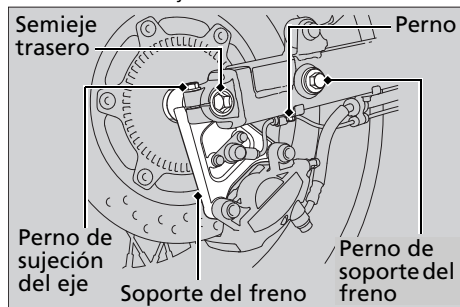
Pernos del soporte del silenciador



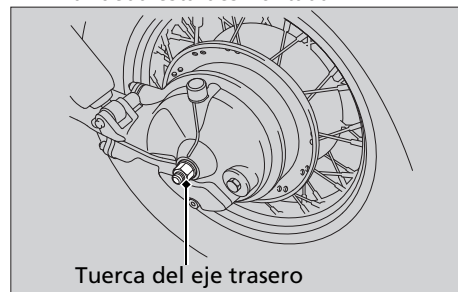
Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Extracción de la rueda

1. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
2. Afloje el perno de sujeción del eje.
3. Extraiga la tuerca del eje trasero mientras sujeta el otro extremo del semieje trasero con una llave.
4. Extraiga el perno del soporte del freno trasero y un perno.
5. Tire del semieje trasero hacia fuera.



6. Extraiga el soporte, la arandela y el casquillo lateral del freno trasero.
7. Mueva la rueda hacia la derecha para separarla de la carcasa del grupo final.
8. Extraiga la rueda trasera.
 - Apoye el conjunto de la pinza del freno de forma que no cuelgue del manguito del freno. No retuerza el manguito del freno.
 - Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos que entran en contacto con las pastillas.
 - No accione el pedal del freno mientras la rueda está desmontada.



Localización de averías

continuación 81

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas**Instalación de la rueda**

Antes de instalar la rueda trasera, compruebe que las estrías del cubo de rueda y del grupo final están recubiertas de grasa.

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
 - Evite que la pinza del freno arañe la rueda durante la instalación.
 - Asegúrese de que las estrías del cubo de rueda encajan en la carcasa del grupo final.

AVISO

Al instalar la pinza del freno en posición, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

2. Apriete los pernos y las tuercas al par adecuado.

Perno de soporte del freno trasero:

Par de apriete: 69 N·m (7,0 kgf·m).

Tuerca del eje trasero:

Par de apriete: 88 N·m (9,0 kgf·m).

Perno de sujeción del eje:

Par de apriete: 27 N·m (2,8 kgf·m).

3. Una vez instalada la rueda, accione el pedal del freno varias veces y, a continuación, vuelva a comprobar la holgura entre el soporte de la pinza y el disco. No utilice la motocicleta con una holgura inadecuada.

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Instalación del silenciador

Antes de instalar el silenciador, reemplace la junta del silenciador por otra nueva.

1. Apriete los pernos y las tuercas.
Tuerca de la boca del tubo de escape:

Par de apriete: 25 N·m (2,5 kgf·m).

Tuerca del soporte del silenciador:

Par de apriete: 27 N·m (2,8 kgf·m).

2. Vuelva a instalar la estribera derecha.
Apriete los pernos y las tuercas.
Perno A, perno B y tuerca del soporte de la estribera:

Par de apriete: 39 N·m (4,0 kgf·m).

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Localización de averías

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Desmonte la batería de la motocicleta mientras la carga.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de una motocicleta y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla.

No emplee bombillas que no sean las especificadas.

Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir el scooter.

Para conocer la potencia correcta de la bombilla, consulte "Especificaciones".

■ P. 105

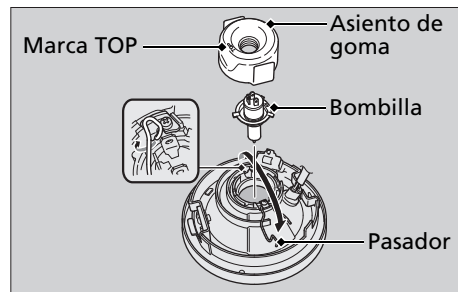
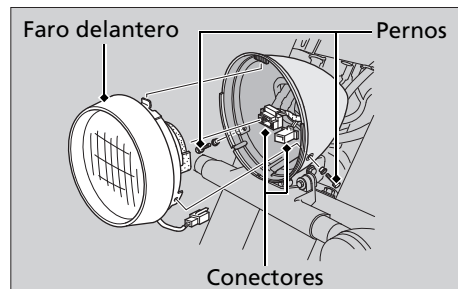
Problema eléctrico ► Bombilla fundida

■ Bombilla del faro

1. Extraiga los tornillos de la carcasa del faro.
2. Tire hacia adelante con suavidad del extremo inferior del faro y extráigalo.
3. Desconecte los conectores.
4. Desmonte el asiento de goma.
5. Presione el pasador hacia abajo y tire de la bombilla sin girarla.
6. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

► Instale el asiento de goma con la marca "TOP" hacia arriba.

No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.

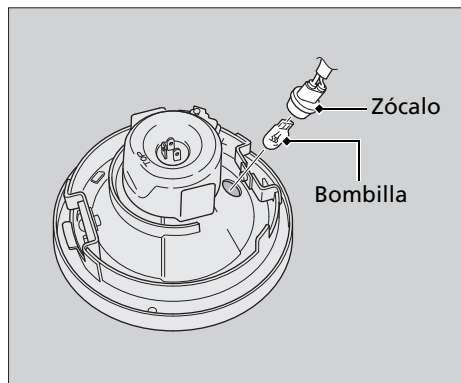


Localización de averías

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla de la luz de posición

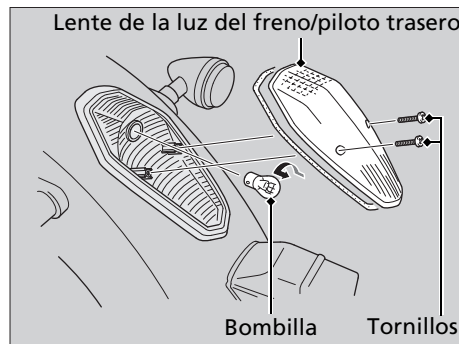
1. Extraiga la carcasa del faro. ► P. 85
2. Tire del casquillo.
3. Tire del casquillo.
4. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.



Localización de averías

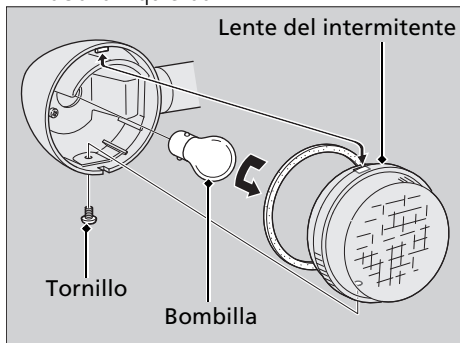
Bombilla de la luz del freno

1. Extraiga los tornillos.
2. Extraiga la lente de la luz de freno/piloto trasero.
3. Presione ligeramente la bombilla y gírela hacia la izquierda.
4. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Tras colocar la junta de la lente en su sitio, instale la lente de la luz del freno/piloto trasero.



Bombilla del intermitente delantero/trasero

1. Extraiga el tornillo.
2. Extraiga la lente del intermitente.
3. Presione ligeramente la bombilla y gírela hacia la izquierda.

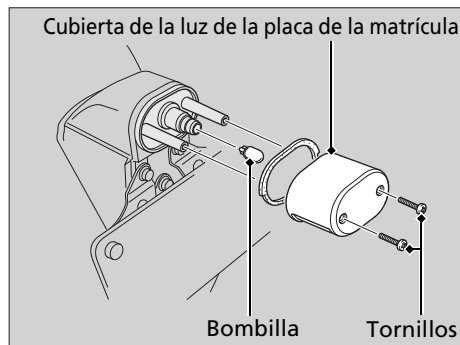


4. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Tras colocar la junta de la lente en su sitio, instale la lente del intermitente.

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

Bombilla de la luz de la placa de la matrícula

1. Extraiga los tornillos.
2. Quite la cubierta de la luz de la placa de la matrícula.
3. Saque la bombilla sin girarla.
4. Instale una bombilla y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Tras colocar la junta de la lente en su sitio, instale la cubierta de la luz de la placa de la matrícula.



Localización de averías

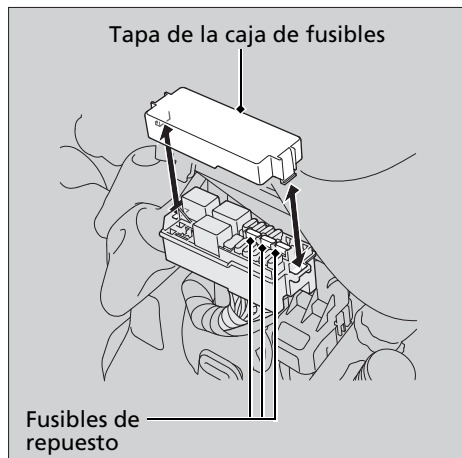
Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 39

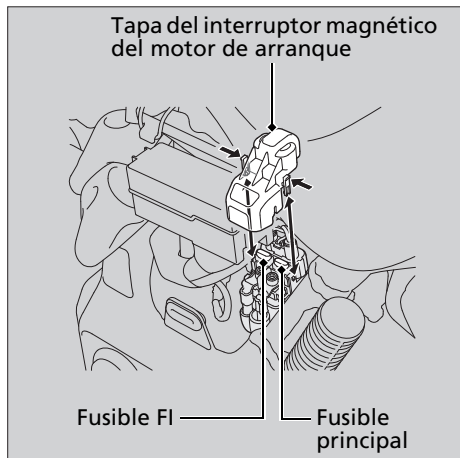
■ Fusibles de la caja de fusibles

Localización de averías



1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 47
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Extraiga los fusibles uno a uno para comprobar si existe alguno fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
4. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a instalar la tapa lateral izquierda.

I Fusible principal y fusible FI



Problema eléctrico ► Fusible fundido

1. Retire la tapa lateral izquierda. ► P. 47
2. Extraiga la tapa del interruptor magnético del motor de arranque.
3. Extraiga el fusible principal y el fusible FI uno a uno con el extractor de fusibles y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.
 - En la caja de fusibles puede encontrar fusibles de repuesto.
4. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Localización de averías

Información

Llaves	P. 91
Instrumentos, controles y otras características ...	P. 92
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 95
Catalizador.....	P. 96
Cuidados de su motocicleta.....	P. 97
Almacenaje de su motocicleta.....	P. 99
Transporte de la motocicleta.....	P. 100
Usted y el medio ambiente	P. 101
Números de serie	P. 102

Llaves

Llave de contacto

La llave de contacto contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las someta a un esfuerzo indebido.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perfore ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

Si pierde todas las llaves y la placa del número de la llave, deberá sustituir en su concesionario la unidad PGM-FI/módulo de control del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave. Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer el duplicado y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de repuesto, la placa del número de llave y la motocicleta a su concesionario.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Llaves

Información

Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

El faro delantero siempre está encendido cuando el interruptor de encendido está conectado. Dejar el interruptor de encendido conectado con el motor parado descargará la batería. No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce provocará la parada repentina del motor, con lo que conducción será insegura. Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, desconecte el interruptor de encendido. De no hacerlo así, descargará la batería.

Odómetro

La pantalla se bloquea en 999.999 cuando la lectura supera 999.999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros parciales 1 y 2 vuelven a 0,0 cuando la lectura supera 999,9.

HISS

El Sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave no debidamente codificada para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se desconecta, el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee. Si se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición RUN, el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor.

El indicador del HISS no se apaga P. 71

El Indicador del HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que el interruptor de encendido se desconecte. Para evitar o restaurar el parpadeo del indicador del HISS:

Instrumentos, controles y otras características

1. Conecte el interruptor de encendido.
2. Desconecte el interruptor de encendido cuando se visualiza el odómetro mientras se presiona el botón de selección/reinicio (▶ P. 20).

Directiva de la CE

El sistema inmovilizador cumple con la directiva R & TTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment) y el reconocimiento mutuo de su conformidad.



La declaración de conformidad con la directiva de R & TTE se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. En caso de no recibirla o si se pierde, póngase en contacto con su concesionario.

Solo para Sudáfrica



Solo para Singapur



Información

Instrumentos, controles y otras características

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa para documentos situada debajo del sillín.

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de producirse una caída de la motocicleta. Para reiniciar el sensor, debe girar el interruptor de encendido a la posición OFF y girarlo de nuevo a la posición ON antes de poder arrancar de nuevo el motor.

Información

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) 10% por volumen (máx.).
- La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.
- Metanol (alcohol metílico) 5% por volumen (máx.) que contenga cosolventes e inhibidores de la corrosión para proteger el sistema de combustible. Nunca utilice una mezcla con más del 5%.

Combustibles que contienen alcohol

El empleo de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol (o del 5% de metanol) puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados pueden dañarse los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Esta motocicleta dispone de dos catalizadores de tres vías. Los catalizadores contienen metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperatura que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO), y los óxidos de nitrógeno (NOx) en compuestos seguros en los gases del escape.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará los catalizadores.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su motocicleta produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecer la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador suave para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la lente del faro delantero y los elementos de plástico con cuidado de no

arañarlos. Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Después de secarse la motocicleta, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrama lubricante sobre los frenos o los neumáticos. Unos discos o pastillas de frenos contaminados con aceite perderán gran parte de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Mantenga la cera alejada de los neumáticos y de los frenos.
 - ▶ Si la motocicleta presenta piezas con la pintura mate, no aplique cera a las superficies de pintura mate.

Cuidados de su motocicleta

Cuidados de su motocicleta

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, aplique los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el agua debajo del sillín:
 - ▶ El agua en el compartimento debajo del sillín puede dañar los documentos y otras pertenencias.

- No dirija el agua al filtro del aire:
 - ▶ El agua en el filtro del aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el agua debajo del faro delantero:
 - ▶ Cualquier condensación dentro del faro delantero debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable pero pueden mancharse con el barro o el polvo.

Para quitar el barro o el polvo, emplee una esponja humedecida, y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o una toalla suave.

Si es necesario, quite las manchas causadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. Luego, enjuague del mismo modo que para sacar el barro o el polvo.

AVISO

Incluso aunque el escape esté fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje de su motocicleta

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir el scooter durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies pintadas mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Coloque la motocicleta en un soporte de mantenimiento y coloque un calzo de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería para evitar que se descargue. Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
 - Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo $\ominus$ para evitar que se descargue.

Transporte de la motocicleta

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Información

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medio ambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Emplee detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber

Usted y el medio ambiente

cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Números de serie

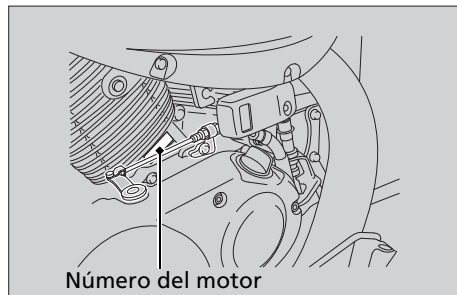
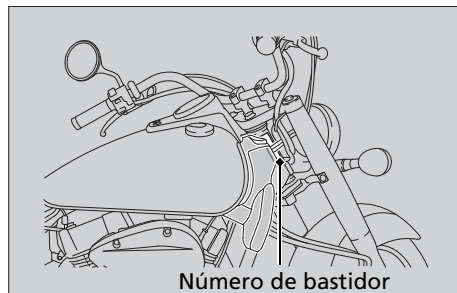
Los números de serie del bastidor y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto.

El número del bastidor está estampado en el lado derecho de la columna de la dirección.

El número del motor está estampado en el lado derecho del cilindro.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.

Información



Especificaciones

■ Componentes principales

Modelo	RC50	
Longitud total	2.510 mm	
Anchura total	920 mm	
Altura total	1.125 mm	
Distancia entre ejes	1.640 mm	
Distancia libre al suelo mínima	130 mm	
Ángulo de avance	34° 00'	
Rodadura	161 mm	
Peso neto del vehículo	Excepto el modelo KO	262 kg
	Modelo KO	265 kg
Peso máximo*1	Excepto el modelo KO	194 kg
	Modelo KO	176 kg
Capacidad máxima de carga (excepto modelo KO)	18 kg	
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	3,3 m	

*1 Incluido el piloto, pasajero, todo el equipaje y los accesorios

Cilindrada	745 cm ³	
Diámetro x carrera	79,0 x 76,0 mm	
Relación de compresión	9,6:1	
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendada: RON 91 o superior	
Capacidad del depósito	14,5 litros	
Batería	YTZ14S	
	12V-11,2Ah (10 HR) / 11,8Ah (20 HR)	
Relación de velocidades	1ª.	2,400
	2ª.	1,550
	3ª.	1,173
	4ª.	0,960
	5ª.	0,851
Relaciones de reducción (primaria/secundaria/final)	1,763 / 0,868 / 3,090	

Especificaciones

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	120/90-17M/C 64S
	Trasero	160/80-15M/C 74S
Tipo de neumático	capas sesgadas, con cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	DUNLOP D404FG
		BRIDGESTONE G701
		CHENG SHIN M6002
	Trasero	DUNLOP D404 BRIDGESTONE G702 CHENG SHIN M6011R
Presión de los neumáticos (solo piloto)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y pasajero)	Delantero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Trasero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantera	1,5 mm
	Trasera	2,0 mm
Bujías	(estándar)	DPR7EA-9 (NGK) o X22EPR-U9 (DENSO)
	(Para largos recorridos a alta velocidad)	DPR8EA-9 (NGK) o X24EPR-U9 (DENSO)
Separación de electrodos de la bujía	de 0,80 a 0,90 mm	
Velocidad de ralentí	1.200 ± 100 rpm	

Aceite de motor recomendado	Aceite de motocicleta de 4 tiempos Honda Clasificación de servicio API SG o superior, salvo los aceites marcados como "Energy Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	
	Después del drenaje	2,5 litros
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje y cambio del filtro	2,6 litros
	Después del desmontaje	3,2 litros
Aceite de grupo final recomendado	Aceite para engranajes hipoides SAE 80	
Capacidad de aceite del grupo final	Después del drenaje	160 cm ³
	Después del desmontaje	170 cm ³
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	1,96 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

Especificaciones

■ Bombillas

Faro delantero	12V-60/55W
Luz del freno/piloto trasero	12V-21/5W
Luces intermitentes delanteras	12V-21W x 2
Luces intermitentes traseras	12V-21W x 2
Luz de posición	12V-5W
Luz de placa de matrícula	12V-5W

■ Fusibles

Fusible principal	30A
Fusible FI	20A
Otros fusibles	30A, 20A, 10A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	29 N·m (3,0 kgf·m)
Filtro de aceite	26 N·m (2,7 kgf·m)
Tapón del orificio de llenado del aceite del grupo final	12 N·m (1,2 kgf·m)
Perno de drenaje de aceite del grupo final	12 N·m (1,2 kgf·m)
Perno del eje de la rueda delantera	59 N·m (6,0 kgf·m)
Pernos de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tuerca del eje trasero	88 N·m (9,0 kgf·m)
Perno de soporte del freno trasero	69 N·m (7,0 kgf·m)
Perno de sujeción del eje	27 N·m (2,8 kgf·m)
Tuerca de la boca del tubo de escape	25 N·m (2,5 kgf·m)
Tuerca del soporte del silenciador	27 N·m (2,8 kgf·m)
Perno A, perno B y tuerca del soporte de la estribera	39 N·m (4,0 kgf·m)

ÍNDICE

A

ABS combinado	13
Accesorios	16
Accesorios de protección	11
Aceite	
Grupo final	60
Motor	40, 54
Aceite del grupo final	60
Acelerador	50
Ajuste del reloj digital	21
Almacenaje	
Equipo	29
Juego de herramientas	29
Manual del propietario	29
Manual del usuario	94
Almacenaje de su motocicleta	99
Arranque del motor	26

B

Batería	38, 49
Bloqueo de la dirección	25
Bombilla	
Faro	85
Intermitentes delanteros	87
Intermitentes traseros	87
Luz de la placa de la matrícula	87
Luz de posición	86
Luz del freno/piloto trasero	86
Botón de arranque	24, 26
Botón de la bocina	24

C

Caballote lateral	67
Cambios de marcha	27
Combustible	
Capacidad del depósito	28
Recomendado	28
Combustibles que contienen alcohol	95
Cuentakilómetros parcial	20
Cuidados de su motocicleta	97

D

Directrices sobre la carga 17

E

Especificaciones..... 103

Estacionamiento 14

Etiqueta del color 37

Etiquetas..... 6

Extracción

Sillín..... 48

Tapas laterales 47

F

Frenado 12

Frenos

Desgaste de las pastillas 63

Líquido..... 41, 62

Fusibles 39, 88

G

Gasohol..... 95

Gasolina..... 28, 95

IIndicador de alta temperatura del
refrigerante 22, 72

Indicador de combustible 23

Indicador de luz de carretera 23

Indicador de presión baja del aceite.. 22, 73

Indicador de punto muerto 23

Indicador del ABS

(Sistema de frenos antibloqueo) 22, 74

Indicador del HISS 23, 71

Indicadores 22

Indicadores de advertencia encendidos... 73

Indicadores de los intermitentes 23

Instrumentos..... 20

Interruptor de encendido 25, 26

Interruptor de la intensidad de la luz de
los faros 24

Interruptor de la luz del freno 69

Interruptores 24

J

Juego de herramientas 46

L

Lavado de la motocicleta	97
Límite de peso	17
Límite de peso máximo	17
Límites de carga	17
Llave de contacto	91
Localización de averías	70

M**Mantenimiento**

Fundamentos	36
Importancia	32
Programa	33
Seguridad	32

Medioambiente	101
---------------------	-----

Modificaciones	16
----------------------	----

Motor

Aceite	40, 54
Arranque	26
Filtro de aceite	56
Interruptor de parada	24, 26, 92
Número	102
Parada	92

Sobrecalentamiento	72
--------------------------	----

Motor ahogado	27
---------------------	----

N**Neumáticos**

Pinchazo	75
Presión del aire	42
Reemplazo	42, 75
Número del bastidor	102
Números de serie	102

O

Odómetro	20, 92
----------------	--------

P

Parada del motor	92
Pictogramas	6
Portacascos	30
Precauciones de conducción	12
Precauciones de seguridad	11
Problema eléctrico	84

R

Recomendaciones

Aceite	40
Combustible	28
Grupo final	41
Refrigerante	41
Refrigerante	41, 58
Reglaje del faro delantero	69
Repostaje	28
Ruedas	
Extracción de la rueda delantera	76
Extracción de la rueda trasera	79

S

Sistema de corte del encendido

Caballote lateral	67
Sensor de inclinación	94

Sistema de corte del encendido del

caballote lateral	67
Sistema de embrague	64
Situación de las piezas	18
Sobrecalentamiento	72

T

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI

(Inyección programada de combustible)	22, 73
Transporte de la motocicleta	100

V

Velocímetro	20
-------------------	----